

Formulário para criação, alteração e extinção de disciplinas

Universidade Federal do ABC
Pró-Reitoria de Graduação

FORMULÁRIO PARA CRIAÇÃO, ALTERAÇÃO E EXTINÇÃO DE DISCIPLINAS

Criação (X)

Alteração ()

Extinção ()

1. Nome da Disciplina: Práticas em LIBRAS Nome em inglês: Libras II	Sigla: xxxxxxxx
--	-----------------

2. Eixo (para disciplinas dos BIs):

3. Recomendação: NHI5015-15

4. Curso(s) (em que a disciplina é obrigatória ou opção limitada) BI Ciência e Tecnologia () BI Ciências e Humanidades () Bacharelado () Licenciatura em Física e Química (X) Engenharia ()
--

5. Quadrimestre recomendado: (para disciplinas obrigatórias)
--

6. Coordenação do(s) Curso(s) envolvidos: Licenciatura em Física e Licenciatura em Química
--

7. Centro	CCNH (X)	CMCC ()	CECS ()
-----------	----------	----------	----------

8. Número de Créditos: 4	Carga Horária Total: 48 horas		
Teoria –T (0)	Prática-P (4)	Estudo Individual-I (2)	

9. Natureza da Disciplina: Obrigatória ()	Opção Limitada (x)	Livre ()
--	----------------------	-----------

10. Justificativa (Criação, Alteração, Extinção)

Sendo a Libras disciplina obrigatória nos curso de Licenciatura e optativa nos demais cursos de graduação contemplada na UFABC com carga horária de 48hs divididas entre fundamentos teóricos e práticos – tempo este exíguo para proficiência - esta disciplina apresentada se justifica para permitir que os discentes realizem a continuidade e aprofundamento da prática no uso da Língua Brasileira de Sinais, pensando, sobretudo, nos interessados em realizar Iniciação Científica, Pesquisas, Trabalhos de Conclusão de Curso e/ou Estágios na área.

11. Objetivos (nos casos de Criação, Alteração, Extinção)

- ✓ Compreender e produzir narrativas realizadas em Língua Brasileira de Sinais - Libras por pessoas Surdas;
- ✓ Comunicar-se em Libras a partir de diferentes contextos de uso;
- ✓ Compreender e produzir descrição de sujeitos, espaços e objetos a partir do uso apropriado de vocabulário e de recursos linguísticos e gramaticais da Libras; (classificadores, expressões faciais e corporais, etc.)

12. Ementa (nos casos de criação ou alteração)

Aspectos linguísticos da Libras. Descrição de pessoas e cenários, narrativas pessoais. Recursos gramaticais da Libras: uso do corpo e do espaço para estabelecimento de referentes. Diferentes tipos de classificadores, introdução ao uso de boias no discurso e dêiticos.

Ementa em inglês:

Linguistic aspects of Libras. Describing people and scenarios, personal narratives. Grammatical features of Libras: using the body and space to establish referents. Different types of classifiers, introduction to the use of discourse and deictic.

13. Bibliografia Básica (nos casos de criação ou alteração)

CAPOVILLA F, RAPHAEL V. *Dicionário enciclopédico ilustrado trilingüe – Língua Brasileira de Sinais – LIBRAS*. (vol. I e II). São Paulo: EDUSP, 2001.

QUADROS, Ronice Müller (Org.). *Letras Libras: ontem, hoje e amanhã*. Florianópolis: Edufsc, 2014.

QUADROS, R. M.; KARNOPP, L. B. *Língua de sinais brasileira: estudos linguísticos*. Porto Alegre: Artmed, 2004.

14. Bibliografia Complementar (no caso de criação ou alteração)

ALBRES, N. de A.; COSTA, M. P. P.; ROSSI, T. W. T. Gesto-visualidade no processo de tradução de literatura infanto-juvenil: marcas do discurso narrativo. *Translatio*, Porto Alegre, n. 9, p. 3-20, jun. 2015. Disponível em: <<http://seer.ufrgs.br/index.php/translatio/article/download/51669/34167>>. Acesso em: 26 mar. 2017.

BERNARDINO, E. L. A. O uso de classificadores na língua de sinais brasileira. *ReVel*. v. 10, n. 19, 2012. Disponível em: <<http://www.revel.inf.br/files/6ecf02602b4f746097e5749734cfd433.pdf>>. Acesso em: 1 mar. 2017.

CAPOVILLA, F.C.; RAPHAEL, W.D.; TEMOTEO, J.G.; MARTINS, A.C. *Dicionário da Língua de Sinais do Brasil: a Libras em suas mãos*. São Paulo: Edusp, 2017. 3 v.

CARNEIRO, B. G. O corpo na concepção de eventos na língua de sinais brasileira. *Antares*, Caxias do Sul, n. 14, v. 7, p. 297-312, jul./dez. 2015. Disponível em: <<http://www.ucs.br/etc/revistas/index.php/antares/article/view/3837>>. Acesso em: 26 mar. 2017.

FELIPE, T.A. Introdução à gramática da Libras. In: BRASIL, Ministério da Educação e do Desporto. Secretaria de Educação Especial. *Educação especial: deficiência auditiva*. Brasília, 1997, p. 48-80.

FERREIRA BRITO, L. *Por uma gramática de língua de sinais*. Rio de Janeiro: Tempo brasileiro, 1995.

FERREIRA, G. A.; NAVES, R. R. Um estudo sobre os verbos manuais da Língua de Sinais Brasileira (LSB). *Veredas on-line - Sintaxe das Línguas Brasileiras*. Juiz de Fora, v. 18, n. 1, p. 367-392, jul. 2014. Disponível em: <http://www.ufjf.br/revistaveredas/files/2014/07/19-Ferreira_Naves.pdf>. Acesso

em: 17 ago. 2016.

LACERDA, C. B. F.; SANTOS, L. F. (Orgs.). *Tenho um aluno surdo, e agora?* Introdução à Libras e educação de surdos. São Carlos: Edufscar, 2013.

McCLEARY, L.; VIOTTI, E. Língua e gesto em línguas sinalizadas. *Veredas Online – Atemática*, v. 1, 2011, p. 289-304.

PIMENTA, N.; QUADROS, R.M. *Curso de Libras 1*. 3 ed. Rio de Janeiro: LSB Vídeo, 2008.

INSTITUTO NACIONAL DE EDUCAÇÃO DE SURDOS. *Manuário Acadêmico e Escolar*. Rio de Janeiro: INES, 2016. Disponível em: <<http://www.manuario.com.br/>>. Acesso em: 27 fev. 2017.

15. Observações (Indicar a convalidação / substituição, quando for o caso)

16. Parecer da Divisão Acadêmica do Centro

Chefe da Divisão Acadêmica
(Assinatura e Carimbo)

17. Aprovação da Plenária/Coordenação do Curso

Nº da ata da Reunião: ____ / ____

Data de Aprovação: ____ / ____ / ____

Coordenador (a) de Curso (Assinatura e Carimbo)

18. Aprovação do Conselho do Centro (para disciplinas dos cursos específicos)	
Nº da ata da Reunião: ____ / ____	Data de Aprovação: ____ / ____ / ____
_____ Diretor (a) do Centro (Assinatura e Carimbo)	

19. Aprovação da Comissão de Graduação	
Nº da ata da Reunião: ____ / ____	Data da Aprovação: ____ / ____ / ____
_____ Presidente da C.G. (Assinatura e Carimbo)	